

## دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

البيانات المالية المرحلية الموجزة  
٣١ مارس ٢٠١٠

# دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

البيانات المالية المرحلية الموجزة

٣١ مارس ٢٠١٠

## الصفحات

## المحتويات

١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة
٢	بيان الدخل الموجز
٣	بيان الدخل الشامل الموجز
٤	بيان المركز المالي الموجز
٥	بيان التدفقات النقدية الموجز
٦ - ٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز
٨ - ١٣	إيضاحات

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة

السادة المساهمين  
دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز المرفق لـ دبي للمرطبات (ش.م.ع.) ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٠، وكذلك بيان الدخل الشامل الموجز (الذي يشتمل على بيان الدخل المرحلي الموجز المنفصل وبيان الدخل الشامل الموجز) وبيان التدفقات النقدية الموجز وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز، بالإضافة إلى الإيضاحات التي تم اختيارها لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ("المعلومات المالية المرحلية الموجزة"). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". بينما تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

تمت مراجعة المعلومات المالية المرحلية للشركة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ من قبل شركة تدقيق أخرى وقد تضمن تقريرها المؤرخ ١٤ مايو ٢٠٠٩ استنتاجاً مرضياً حول هذه المعلومات. كما تم تدقيق البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ من قبل شركة تدقيق أخرى وقد تضمن تقريرها المؤرخ ٢ فبراير ٢٠١٠ رأياً غير متحفظ حول هذه البيانات.

### نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للشركة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبدى رأياً تدقيقياً.

### الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ ولفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

12 MAY 2010



فيجندرات مالهورا  
رقم التسجيل: ٤٨ ب  
دبي، الإمارات العربية المتحدة

## دبي للمطبات (ش.م.ع.)

### بيان الدخل الموجز

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	ايضاح	
١٤٠,٧٧٨	١٦٠,٣٨٨		الإيرادات
(١٠٩,٧٣٩)	(١٢٠,٨٢٢)	٤	تكلفة المبيعات
٣١,٠٣٩	٣٩,٥٦٦		إجمالي الأرباح
(٢٦,٦٠٨)	(٢٢,٧٦٤)	٥	مصروفات البيع والتوزيع
(٨,٥٩١)	(١١,٢٤٥)	٦	المصروفات الإدارية والعمومية
(٨١٥)	(٧٨٠)		إطفاء موجودات غير ملموسة
-	٧٤١		إيرادات التمويل
(٣١٩)	(٧٠٤)		مصروفات التمويل
١,٨٠٧	٢,٤٤٤		إيرادات توزيعات الأرباح
٧٠٢	٥٠		إيرادات أخرى
(٢,٧٨٥)	٧,٣٠٨		أرباح/(خسائر) الفترة
(٠,٠٥)	٠,١٢	١٤	ربحية السهم (درهم)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٣ جزءاً من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

## دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

بيان الدخل الشامل الموجز  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	
(٢,٧٨٥)	٧,٣٠٨	أرباح/(خسائر) الفترة
٢,٩٦١	٣,٦٩١	الإيرادات الشاملة الأخرى: صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
١٧٦	١٠,٩٩٩	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

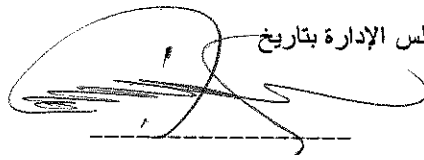
تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٣ جزءاً من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

# دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

## بيان المركز المالي الموجز

غير مدققة ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	ايضاح	
١١٩,١٠٠	١٠٧,٨١٣	١٢٦,٧٤٣	٧	الممتلكات والآلات والمعدات
٤٣,٦٧٤	٤١,٣٣٤	٤٠,٥٥٤		الموجودات غير الملموسة
٥٦,٣٩٨	٥٦,٩٥٥	٦٠,٦٤٦	٨	الاستثمارات المتلحة للبيع
٦,٥٠٠	٦,٥٠٠	-	١٢	المستحق من طرف ذو علاقة
				<b>الموجودات المتداولة</b>
٤٩,٦٦٢	٣٨,٩٥٣	٤٧,٨٠٠	٩	المخزون
٦٤,٩١٦	٦٢,١٦٦	٦٣,٢٦١	١٠	الذمم المدينة التجارية والأخرى
٢١,٧٠٥	١٠,٢٤٧	١٦,٨٧٨	١٢	المستحق من أطراف ذات علاقة
٢٦,٠٨٠	٨٠,٦٢٤	٩٢,٣١٠		النقد لدى البنك وفي الصندوق
-	١٠,٢٠٥	-		الودائع الثابتة المرهونة
٤٤١	-	-		الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٦٢,٨٠٤	٢٠٢,١٩٥	٢٢٠,٢٤٩		
				<b>المطلوبات المتداولة</b>
٦٦,٢٩١	٩١,٦٧٠	٨٩,٠٠٤	١١	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٩٥٠	٤,٦٢٨	٥,٦٢١	١٢	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
-	-	٥,٥٥١	١٣	الاستحقاق قصير الأجل من قروض لأجل
٣٦,٣٤٠	٨,٩٩٩	٣١,٣١١		سحوبات مصرفية على المكشوف
١٠٣,٥٨١	١٠٥,٢٩٧	١٣١,٤٨٧		
				<b>صافي الموجودات المتداولة</b>
٥٩,٢٢٣	٩٦,٨٩٨	٨٨,٧٦٢		
-	-	(١٠,٠٥٦)	١٣	الاستحقاق طويل الأجل من قروض لأجل
(١١,٠٢١)	(١٠,١٧٤)	(١١,٣٢٤)		تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٢٧٣,٨٧٤	٢٩٩,٣٢٦	٢٩٥,٣٢٥		<b>صافي الموجودات</b>
				<b>متمثلة بـ</b>
٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠		رأس المال
٢١,٤٧١	٢٤,٦٨٢	٣٠,٠٠٠		الاحتياطي القانوني
٧,٠٦٢	٧,٠٦٢	١٤٩,٢٤١		الاحتياطي العام
٣١,٩٦٢	٣١,٩٦٢	-		احتياطي معادلة توزيعات الأرباح
٤٥,٢٠٠	٤٥,٢٠٠	-		احتياطي استبدال الآلات
٤٤,٥٢٨	٤٥,٠٨٥	٤٨,٧٧٦		احتياطي القيمة العادلة
٦٣,٦٥١	٨٥,٣٣٥	٧,٣٠٨		الأرباح المحتجزة
٢٧٣,٨٧٤	٢٩٩,٣٢٦	٢٩٥,٣٢٥		

تم التصريح بإصدار هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بالنيابة عن مجلس الإدارة بتاريخ



عضو مجلس الإدارة

12 MAY 2010



عضو مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٣ جزءاً من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

## دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

### بيان التدفقات النقدية الموجز

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

غير منقذ ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	غير منقذ ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	
(٢,٧٨٥)	٧,٣٠٨	<b>الأنشطة التشغيلية</b>
٦,٢٥٣	٥,٠٦٠	أرباح/(خسائر) الفترة
٨١٥	٧٨٠	تسويات لـ:
(٤٦٦)	(١٤)	الاستهلاك
(٢٠٤)	-	اطفاء موجودات غير ملموسة
٣١٩	٧٠٤	الأرباح من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
١,١٦٢	١,٣٣٥	أرباح من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٥,٠٩٤	١٥,١٧٣	مصروفات التمويل
		مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
(٨,٩٩٩)	(٨,٨٤٧)	الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
٢,١٥١	(١,٠٩٥)	التغير في المخزون
(١,٧٠٥)	(١٣١)	التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى
(٥,٩٧٧)	(٤,٧٦٨)	التغير في المستحق من أطراف ذات العلاقة
(١,٤١٠)	٩٩٣	التغير في الذمم الدائنة التجارية والأخرى
(٤٧٩)	(١٨٥)	التغير في المستحق إلى أطراف ذات العلاقة
(١١,٣٢٥)	١,١٤٠	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة
		صافي النقد من/(المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(٦,٢٧١)	(٢٣,٩٩٠)	<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
٦٢٩	١٤	الاستحواذ على ممتلكات وآلات ومعدات
(٥,٦٤٢)	(٢٣,٩٧٦)	المتحصلات من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
-	١٧,٧٠٩	<b>الأنشطة التمويلية</b>
-	١٠,٢٠٥	قروض لأجل تم الحصول عليها
-	(١٥,٠٠٠)	صافي الحركة في الودائع الثابتة المرهونة
(٣١٩)	(٧٠٤)	توزيعات الأرباح المدفوعة
(٣١٩)	١٢,٢١٠	مصروفات التمويل المدفوعة
		صافي النقد من/(المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(١٧,٢٨٦)	(١٠,٦٢٦)	<b>صافي النقص في النقد وما يعادله</b>
٧,٠٢٦	٧١,٦٢٥	النقد وما يعادله في بداية السنة
(١٠,٢٦٠)	٦٠,٩٩٩	<b>النقد وما يعادله في نهاية السنة</b>
		ويشتمل على ما يلي:
٢٦,٠٨٠	٩٢,٣١٠	النقد لدى البنك وفي الصندوق
(٣٦,٣٤٠)	(٣١,٣١١)	سحب مصرفي على المكشوف
(١٠,٢٦٠)	٦٠,٩٩٩	<b>النقد وما يعادله في نهاية السنة</b>

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٣ جزءاً من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

## دبي للمطربات (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مطبق)

	الإجمالي ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي استبدال الألات ألف درهم	احتياطي معاملة توزيعات الأرباح ألف درهم	احتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي التقني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	في ١ يناير ٢٠٠٩
	٢٧٣,٦٩٨	٦٦,٤٣٦	٤١,٥٦٧	٤٥,٢٠٠	٣١,٩٦٢	٧,٠٦٢	٢١,٤٧١	٦٠,٠٠٠	
	(٢,٧٨٥)	(٢,٧٨٥)	-	-	-	-	-	-	خسائر الفترة
	٢,٩٦١	-	٢,٩٦١	-	-	-	-	-	تعديلات القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
	١٧٦	(٢,٧٨٥)	٢,٩٦١	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
	٢٧٣,٨٧٤	٦٣,٦٥١	٤٤,٥٢٨	٤٥,٢٠٠	٣١,٩٦٢	٧,٠٦٢	٢١,٤٧١	٦٠,٠٠٠	المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية
	-	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي مساهمات المالكين والتوزيعات المستحقة لهم
	٢٧٣,٨٧٤	٦٣,٦٥١	٤٤,٥٢٨	٤٥,٢٠٠	٣١,٩٦٢	٧,٠٦٢	٢١,٤٧١	٦٠,٠٠٠	في ٣١ مارس ٢٠٠٩



## دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز (تابع)  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير متعلقة)

	الإجمالي ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي استبدال الألات ألف درهم	احتياطي معادلة توزيعات الأرباح ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٠	٢٩٩,٣٢٦	٨٥,٣٣٥	٤٥,٠٨٥	٤٥,٢٠٠	٣١,٩٦٢	٧,٠٦٢	٢٤,٦٨٢	٦٠,٠٠٠
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة أرباح الفترة	٧,٣٠٨	٧,٣٠٨	-	-	-	-	-	-
الإيرادات الشاملة الأخرى تعديلات القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	٣,٦٩١	-	٣,٦٩١	-	-	-	-	-
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	١٠,٩٩٩	٧,٣٠٨	٣,٦٩١	-	-	-	-	-
المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية المحول إلى الاحتياطي العام المحول إلى الاحتياطي القانوني توزيعات الأرباح المدفوعة	-	(٦٥,٠١٧) (٥,٣١٨) (١٥,٠٠٠)	-	(٤٥,٢٠٠)	(٣١,٩٦٢)	١٤٢,١٧٩	-	-
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	(١٥,٠٠٠)	(٨٥,٣٣٥)	-	(٤٥,٢٠٠)	(٣١,٩٦٢)	١٤٢,١٧٩	٥,٣١٨	-
إجمالي مساهمات المالكين والتوزيعات المستحقة لهم	٢٩٥,٣٢٥	٧,٣٠٨	٤٨,٧٧٦	-	-	١٤٩,٢٤١	٣٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠
في ٣١ مارس ٢٠١٠	٢٩٩,٣٢٦	٨٥,٣٣٥	٤٥,٠٨٥	٤٥,٢٠٠	٣١,٩٦٢	٧,٠٦٢	٢٤,٦٨٢	٦٠,٠٠٠

وافق المساهمون في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية المنعقد في ٢٨ فبراير ٢٠١٠ على قرار تحويل احتياطي معادلة توزيعات الأرباح واحتياطي استبدال الآلات وجزء من الأرباح المحتجزة إلى الاحتياطي العام تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ١٣ جزءاً من المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

## دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

### ١ معلومات حول الشركة

إن شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع.) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي عام ١٩٥٩ بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو، حاكم دبي.

تقوم الشركة بتعبئة وبيع منتجات بيبسي كولا العالمية في دبي والشارقة والإمارات الشمالية الأخرى بدولة الإمارات العربية المتحدة. كما تقوم الشركة أيضاً بتصدير منتجات بيبسي كولا العالمية من وقت لآخر إلى دول أخرى بعد الحصول على تفويض من بيبسي كولا العالمية. تحتفظ الشركة بحقوق تعبئة وبيع سفن أب وأكوافينا في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ٤٢٠ ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة.

إن الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

### ٢ أساس الإعدادات والسياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤، التقارير المالية المرحلية. لا تشمل هذه المعلومات المالية على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة، ويجب أن تتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

إن المعلومات المالية الموجزة للشركة، المقدمة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهي العملة الرسمية للشركة مقربة لأقرب عدد صحيح بالالف، قد تم إعدادها وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الأدوات المالية المصنفة كمتاحة للبيع وبالقائمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث يتم بيانها بالقائمة العادلة.

باستثناء ما هو موضح أدناه، فإن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد المعلومات المالية الموجزة متوافقة مع تلك السياسات المطبقة في البيانات المالية السنوية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

### (١) السياسات المحاسبية الخاصة بالمعاملات والأحداث الجديدة

#### الأدوات المالية المشتقة ، بما في ذلك احتساب التغطية

تحتفظ الشركة بأدوات مالية مشتقة بغرض تغطية تعرضاتها للعمات الأجنبية. يتم الاعتراف بالأدوات المشتقة بصورة مبدئية بالقائمة العادلة ويتم الاعتراف بتكاليف المعاملة المنسوبة ضمن الأرباح أو الخسائر عندما يتم تكديدها. لاحقاً للاعتراف المبدئي ، يتم قياس الأدوات المشتقة بالقائمة العادلة.

### ٣ التقديرات والأحكام المحاسبية

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

إن الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات كانت هي نفسها التي تم تطبيقها عند إعداد البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

## دبي للمطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تابع)  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

### ٤ تكلفة المبيعات

غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم
١٠٠,٤٣٠	١١٣,٧٨٦
٤,٠٤٥	٣,٥٨٨
٢,٤٠٨	٢,٤٠٤
=====	=====

وتشتمل على:

استهلاك المواد الخام  
تكاليف الموظفين  
الاستهلاك

### ٥ مصروفات البيع والتوزيع

غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم
١٠,٢٤١	٩,٧٢٦
٧,٩٢٣	٤,٩٤٩
١,٠٢٨	٤,٢٦٩
٣,١١٠	١,٩٩٦
٢,٩١٠	١,٠٤٣
=====	=====

وتشتمل على:

تكاليف موظفين  
مصروفات الإعلانات والتسويق  
نققات ايجار  
الاستهلاك  
مصروفات سيارات تجارية

### ٦ المصروفات الإدارية والعمومية

غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم
٤,٦٣٣	٥,٠٨٠
٤١٨	١,٦٨٨
٩٩٢	١,١٣١
٧٣٥	٦٦٠
=====	=====

وتشتمل على:

تكاليف موظفين  
نققات ايجار  
مصروفات صيانة المباني  
الاستهلاك

### ٧ الممتلكات والآلات والمعدات

#### الإضافات والاستبعادات (غير مدققة)

خلال الربع المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠، استحوذت الشركة على موجودات بمبلغ ٠,٨٥ مليون درهم (الربع المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩: ٦,٢٧ مليون درهم). وتكبدت مبلغ ٢٣,١٤ مليون درهم على الأعمال الرأسمالية قيد الانجاز (الربع المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩: ٢٨,٣ مليون درهم). كما قامت الشركة باستبعاد موجودات بمبلغ ٠,٤٧ مليون درهم (الربع المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩: ٢٨,٣ مليون درهم).

## دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تابع)  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

### ٨ الاستثمارات المتاحة للبيع

غير مدققة ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	
٥٣,٤٣٧	٥٣,٤٣٧	٥٦,٩٥٥	الرصيد الافتتاحي
٢,٩٦١	٣,٥١٨	٣,٦٩١	الأرباح من التقييم بالقيمة العادلة
-----	-----	-----	
٥٦,٣٩٨	٥٦,٩٥٥	٦٠,٦٤٦	الرصيد الختامي
=====	=====	=====	

يتم الاحتفاظ بكافة الاستثمارات في الموجودات المالية المتاحة للبيع في أسهم ملكية مدرجة في الأسواق المالية. تشمل الاستثمارات المذكورة أعلاه على استثمارات في ٤٧٩,١٦٠ سهم من أسهم اتصالات بقيمة مرحلة قدرها ٥,٩٨٩,٥٠٠ درهم يتم الاحتفاظ بها باسم المرحوم السيد/ حميد العويس على سبيل الأمانة لمصلحة الشركة. إن هذه الأسهم قيد التحويل إلى اسم أحد أعضاء مجلس إدارة الشركة الذي سيحتفظ بهذه الأسهم على سبيل الأمانة للمصلحة النفعية للشركة.

### ٩ المخزون

غير مدققة ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	
٢٠,٨٢٢	١٨,٠٣٣	٢١,٩٢٠	مواد الخام ومستهلكات
١٦,٤٧٥	١٤,٣٧٦	١٣,٠٢٠	بضائع تامة الصنع
٣,٦٤٦	٤,٢٩٦	٤,٦٧١	قطع غيار وتجهيزات
-----	-----	-----	
٤٠,٩٤٣	٣٦,٧٠٥	٣٩,٦١١	
(٩٦٧)	(١,٤١٨)	(١,٤١٨)	ناقصاً : مخصص المخزون بطيء الحركة
-----	-----	-----	
٣٩,٩٧٦	٣٥,٢٨٧	٣٨,١٩٣	
٩,٦٨٦	٣,٦٦٦	٩,٦٠٧	بضائع على الطريق
-----	-----	-----	
٤٩,٦٦٢	٣٨,٩٥٣	٤٧,٨٠٠	
=====	=====	=====	

### ١٠ الذمم المدينة التجارية والأخرى

غير مدققة ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	
٥٣,٢٦٨	٥٣,١٠١	٥٤,١٢٣	الذمم المدينة التجارية
(٢,٠٢٦)	(٣,٠٢٦)	(٣,٥٢٦)	ناقصاً: مخصص ديون معدومة ومشكوك في تحصيلها
-----	-----	-----	
٥١,٢٤٢	٥٠,٠٧٥	٥٠,٥٩٧	
١٣,٦٧٤	١٢,٠٩١	١٢,٦٦٤	الذمم المدينة الأخرى
-----	-----	-----	
٦٤,٩١٦	٦٢,١٦٦	٦٣,٢٦١	
=====	=====	=====	

## دبي للمطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تابع)  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

### ١١ الذمم الدائنة التجارية والأخرى

غير مدققة ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	
٣٩,٤٧٩	٥٨,٥١٤	٥٠,٩٥٣	الذمم الدائنة التجارية
٢٦,٨١٢	٣٣,١٥٦	٢٨,٠٥١	الذمم الدائنة الأخرى
-----	-----	-----	
٦٦,٢٩١	٩١,٦٧٠	٨٩,٠٠٤	
=====	=====	=====	

### ١٢ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

فيما يلي المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة:

غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	
١,٠٣٢	٩٤٨	مبيعات لطرف ذو علاقة
١,٦٥٨	١,٧٢١	مشتريات من أطراف ذات علاقة
=====	=====	

فيما يلي التعويضات إلى موظفي الإدارة الرئيسيين:

غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	
١,٢٩٢	١,٧٢٧	تعويضات الموظفين (شاملة المكافآت)
=====	=====	

غير مدققة ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	المستحق من أطراف ذات علاقة
٢٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٦,٥٠٠	جيماء للمياه المعدنية (ش.م.ع.)
١,٧٠٥	٢٤٧	٣٧٨	شركة عمان للمطبات المحدودة
-----	-----	-----	
٢١,٧٠٥	١٠,٢٤٧	١٦,٨٧٨	
=====	=====	=====	

نعم مدينة طويلة الأجل مستحقة من  
طرف ذو علاقة

٦,٥٠٠	٦,٥٠٠	-	جيماء للمياه المعدنية (ش.م.ع.)
=====	=====	=====	

## دبي للمطربات (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تابع)  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

### ١٢ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

غير مدققة	مدققة	غير مدققة	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
٣١ مارس ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ مارس ٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨٢٨	٤,٥٩٢	٥,٥١٣	جيماء للمياه المعدنية (ش.م.ع.)
١٢٢	٣٦	١٠٨	التاجر لصناعة الزجاج
---	---	---	
٩٥٠	٤,٦٢٨	٥,٦٢١	
====	=====	=====	

### ١٣ قروض لأجل

غير مدققة	مدققة	غير مدققة	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
٣١ مارس ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ مارس ٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	-	١٥,٦٠٧	قروض لأجل تم الحصول عليها
-	-	(٥,٥٥١)	ناقصاً: الاستحقاق قصير الأجل
---	---	---	من قروض لأجل
-	-	١٠,٠٥٦	الاستحقاق طويل الأجل
---	---	---	

حصلت الشركة خلال الربع الحالي على ثلاثة قروض لأجل باليورو بغرض تمويل شراء وتركيب آلات ومعدات جديدة. سوف يتم سداد هذه القروض على مدى فترة تمتد من ٣-٥ سنوات وتخضع لفائدة وفقاً لأسعار الفائدة السائدة لدى بنوك منطقة اليورو لمدة ٦ أشهر زائداً ١,٨٥% سنوياً. قامت الشركة بتغطية تعرضها للعملاء الأجنبية من خلال الدخول في عدة عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية بما يتوافق مع تواريخ سداد تلك القروض.

### ١٤ ربحية السهم

غير مدققة	غير مدققة	
فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠	
(٠,٠٥)	٠,١٢	ربحية السهم بالدرهم الإماراتي
---	---	

### ١٥ التزامات عقود التأجير التشغيلية

فيما يلي إجمالي دفعات الإيجار الدنيا المستقبلية بموجب عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء:

غير مدققة	غير مدققة	
٣١ مارس ٢٠٠٩	٣١ مارس ٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣,٤٤٣	١٤,٧١٨	أقل من سنة واحدة
٤٧,١٤٥	٢٧,٥٩٢	أكثر من سنة وحتى ٥ سنوات
٦٦,٣٠٠	٣,٠٨٨	أكثر من ٥ سنوات
---	---	

## دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تابع)  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

### ١٦ الالتزامات الطارئة والارتباطات الرأسمالية

غير مدققة	غير مدققة	
٣١ مارس ٢٠٠٩	٣١ مارس ٢٠١٠	ضمانات مصرفية
ألف درهم	ألف درهم	ارتباطات رأسمالية
١٠٣	٣,٣٧٣	
٥٣,٩٥٦	٤٢٥,٠٨٠	
=====	=====	

### ١٧ التقارير حول القطاعات

تعمل الشركة في قطاع تقريبي واحد وهو تعليب وتعبئة وتوزيع والتجارة في المشروبات الغازية والمشروبات الأخرى ذات العلاقة. يتم الإفصاح عن كافة المعلومات المتعلقة بهذا القطاع التقرير/التشغيلي في بيان المركز المالي المرحلي الموجز وبيان الدخل المرحلي الموجز والإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

إن المعلومات الإضافية وفقاً لمتطلبات المعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية، القطاعات التشغيلية، موضحة أدناه:

#### (أ) معلومات عن القطاعات الجغرافية

خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠، كانت الإيرادات من العملاء داخل الدولة التي تتواجد فيها الشركة (الإمارات العربية المتحدة) تبلغ ١٢٤ مليون درهم (الربع المنتهي في ٣١ مارس ٢٠٠٩: ١٢١ مليون درهم) وكانت الإيرادات من العملاء خارج الإمارات العربية المتحدة (عملاء خارجيين) تبلغ ٣٧ مليون درهم (الربع المنتهي في ٣١ مارس ٢٠٠٩: ٢٠ مليون درهم).

#### (ب) العملاء الرئيسيين

خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠، لم يكن لدى الشركة إيرادات من أي من العملاء تمثل أكثر من ١٠% من إجمالي إيرادات الشركة.

### ١٨ أحداث لاحقة

خلال أبريل ٢٠١٠، قامت الشركة بتوقيع اتفاقية قرض طويل الأجل مع أحد البنوك بمبلغ ٢٥٠ مليون درهم من أجل التمويل الجزئي لمشروع إنشاء وتطوير مصنع جديد للمشروبات في دولة الإمارات العربية المتحدة. سوف تكون مدة هذا القرض تسع سنوات وشهر.

تبلغ التكلفة الإجمالية المقدرة لهذا المشروع ٤٠٠ مليون درهم والتي تشمل بصورة رئيسية على تركيب خطوط إنتاج وإنشاء مستودعات نصف آلية ومكاتب إدارية ومباني المصنع.